

번역아카데미 웹소설 번역 교육과정

“ 한국문학번역원 번역아카데미에서
웹소설 번역 교육과정 수강생을 모집합니다.
관심 있는 분들의 많은 참여 바랍니다.”

모집 개요

- 언어** 영어, 프랑스어, 스페인어, 중국어, 일본어
- 대상** 한국 웹소설의 외국어 번역에 관심 있는 내·외국인
* 국적, 학력, 연령, 거주지 제한 없음

과정개요

| | |
|-------|--|
| 수업 기간 | 2024. 8. 26. ~ 12. 13. (총 12주, 1학기) * 수업 진행에 따라 변동 가능 |
| 수업 시간 | 평일 야간 주 1회 2시간(19:00~21:00 KST) * 요일은 언어권별 상이. 추후 안내 예정 |
| 수업 방식 | 비대면 강의(ZOOM) |
| 지도교수진 | 웹소설 관련 전문가 및 전문번역가 |
| 선발 인원 | 언어권별 8인 내외(수강인원 3인 미만 시 폐강 가능) |

- 수업 세부내용**
 - 웹소설 및 산업 전반에 대한 이해
 - 언어권별/장르별 웹소설 번역실습
 - * 단, 언어권별 교수진에 따라 상세내용 변경 가능

등록비/수강료 무료

지원서 접수

- 신청기간** 2024. **6. 3.**(월) ~ **6. 28.**(금) **16:00** KST
- 신청방법** 온라인 접수 *접수 매뉴얼 참고
• <https://academy1.ltikorea.or.kr/apply>

선발 일정

| 선발 단계 | 일정 |
|------------------------------|--|
| 지원서 접수 (한국어 및 지원언어) | 2024. 6. 3.(월) ~ 6. 28.(금) 16:00 KST |
| 서류합격자 발표 (모집인원의 3배수 내외) | 2024. 7. 10.(수) 16:00 KST |
| 필기시험 (온라인, 한국어→지원언어) | 2024. 7. 16.(화) 14:00 ~ 16:00 KST |
| 필기합격자 발표 (모집인원의 1.5배수 내외) | 2024. 7. 31.(수) 16:00 KST |
| 면접시험 (비대면ZOOM) | 2024. 8. 5.(월) ~ 8. 13.(화) 중 1일 14:00 KST * 면접시각은 언어권별 상이, 추후 공지 예정 |
| 최종 합격자 발표 | 2024. 8. 16.(금) 16:00 KST |
| 개강 | 2024. 8. 26.(월) 예정 |

문의

- 한국문학번역원 번역교육본부 학사운영팀
(academy@lkti.or.kr / 02-6919-7772 평일 9:00~18:00 KST)

유의사항 및 기타 안내

- 번역아카데미 타 과정과 동시 수강 불가
- 접수마감 후, 지원서 수정·추가서류 제출 불가

Web Novels Translation Course



“ The Literature Translation Institute of Korea (LTI Korea) calls for applicants for the LTI Korea Translation Academy's Web Novels Translation Course. This course is designed to train professional translators of Korean web novels. We invite participation from many aspiring translators.

Course Overview

Languages Offered English, French, Spanish, Chinese, Japanese

Eligibility Korean and foreign nationals interested in translating Korean Web Novels

* no restriction on nationality, educational background, age or country of residence

Curriculum

| | |
|-----------------------|--|
| Period | August 26 - December 13, 2024 (12 weeks, 1 semester) * Subject to change depending on curriculum |
| Class Schedule | One 2-hour session on a weekday (19:00 - 21:00 KST) * Specific schedule to be determined by language group and announced at a later date. |
| Class Format | Online (via ZOOM) |
| Faculty | Experts and professional translators in the field of web novels |
| Class Capacity | About 8 student per language (The course may be canceled if fewer than 3 students enroll.) |

Course Content

- Understanding web novels and the related industry
- Practical translation of web novels

* Specific content to be determined by faculty members in each language group

Tuition Fees Waived

Important Notice

- Students may not enroll in other courses at the LTI Korea Translation Academy at the same time.
- Submissions cannot be changed or amended after the deadline.
- Applications may be submitted in Korean or in the language of your choice.

Application Process

Submission Period June 3 - 28, 2024 16:00 (KST)

How to Apply Online submission

- * Please click on the link below for the application guidelines.
- <https://academy1.ltikorea.or.kr/apply>

Selection Process

| Process | Schedule |
|---|---|
| Application Submission | June 3 - 28, 2024 16:00 KST |
| Written Exam Candidate Announcement (Approximately 3 times the number of openings) | July 10, 2024 16:00 KST |
| Online Written exam (From Korean to selected language) | July 16, 2024 14:00~16:00 KST |
| Announcement of candidates for interview (Approximately 1.5 times the number of openings) | July 31, 2024 16:00 KST |
| Interview (via ZOOM) | August 5 - 13, 2024 * Specific times to be announced at a later date |
| Final Announcement | August 16, 2024 16:00 KST |
| Course Start Date | August 26, 2024 * Subject to change |

Contact Information

- LTI Korea Translation Academy Office of Education Management
academy@ltkorea.or.kr / +82 (0)2-6919-7772 Weekdays 9:00-18:00 KST)